

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 47ter, reprise en annexe, conclue le 18 décembre 1990 au sein du Conseil national du Travail, relative au salaire garanti en faveur des travailleurs intérimaires en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie ou d'un accident de droit commun.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 février 1991.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 47ter du 18 décembre 1990 relative au salaire garanti en faveur des travailleurs intérimaires en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie ou d'un accident de droit commun

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique :

a) aux entreprises de travail intérimaire visées à l'article 7, 1^o de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

b) aux travailleurs intérimaires visés à l'article 7, 3^o de la loi précitée du 24 juillet 1987, qui sont occupés par ces entreprises de travail intérimaire.

Art. 2. Si le contrat de travail intérimaire prend fin durant la période de sept jours mentionnée à l'article 52, § 1^{er} et à l'article 71 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, ou soit durant la période de trente jours mentionnée à l'article 70 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, soit durant la période de 23 jours mentionnée à l'article 3 des conventions collectives de travail n° 12bis et n° 13bis conclues le 26 février 1979, au sein du Conseil national du Travail, le travailleur intérimaire a droit, à charge de son employeur, à une indemnité jusqu'à la fin de la période de 30 jours à compter du premier jour de salaire garanti.

Art. 3. Pour le travailleur intérimaire qui appartient à la catégorie professionnelle des ouvriers, l'indemnité visée à l'article 2 est égale à 26,97 % de la partie du salaire normal qui ne dépasse pas le plafond pris en considération pour le calcul des prestations de l'assurance maladie-invalidité et à 86,97 % de la partie du salaire normal qui excède ce plafond.

Pour le travailleur intérimaire qui appartient à la catégorie professionnelle des employés, ces pourcentages s'élèvent respectivement à 27,93 % et à 87,93 %.

Le salaire normal se calcule conformément à l'article 56, alinéa 2 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Art. 4. L'indemnité visée à l'article 2 n'est due par l'employeur que si le travailleur intérimaire :

a) remplit les conditions d'octroi telles qu'elles sont définies dans la loi et les conventions collectives de travail visées à l'article 2 et compte tenu de l'article 13 de la loi du 24 juillet 1987, auprès du même utilisateur et auprès de la même entreprise de travail intérimaire;

b) fournit la preuve que l'incapacité de travail, résultant d'une maladie ou d'un accident et qui a entraîné la suspension de l'exécution du contrat de travail, persiste après la fin de ce contrat.

Cette preuve doit être fournie conformément à l'article 7 de la convention collective de travail n° 12bis du 26 février 1979 si le travailleur appartient à la catégorie professionnelle des ouvriers ou conformément à l'article 7 de la convention collective de travail n° 13bis du 26 février 1979 si le travailleur appartient à la catégorie professionnelle des employés.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 47ter gesloten op 18 december 1990, in de Nationale Arbeidsraad, betreffende het gewaarborgd loon voor de uitzendkrachten in geval van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of ongeval van gemeen recht.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 februari 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 47ter van 18 december 1990 betreffende het gewaarborgd loon voor de uitzendkrachten in geval van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of ongeval van gemeen recht

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

a) de uitzendbureaus, bedoeld bij artikel 7, 1^o van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

b) de uitzendkrachten, bedoeld bij artikel 7, 3^o van genoemde wet van 24 juli 1987 die door deze uitzendbureaus worden tewerkgesteld.

Art. 2. In geval de arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid een einde neemt tijdens de perioden van zeven dagen vermeld in artikel 52, § 1 en in artikel 71 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, of hetzij tijdens de periode van dertig dagen vermeld in artikel 70 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, hetzij tijdens de periode van 23 dagen vermeld in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12bis van 26 februari 1979, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, en in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 13bis van 26 februari 1979, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, heeft de uitzendkracht ten laste van zijn werkgever recht op een vergoeding tot het einde van de periode van dertig dagen te rekenen vanaf de eerste dag gewaarborgd loon.

Art. 3. Indien de uitzendkracht tot de beroepscategorie van de arbeiders behoort, is de bij artikel 2 bedoelde vergoeding gelijk aan 26,97 % van het gedeelte van het normaal loon, dat de loongrens die in aanmerking komt voor de berekening van de uitkeringen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering niet overschrijdt, en aan 86,97 % van het gedeelte van het normaal loon dat deze loongrens overschrijdt.

Indien de uitzendkracht tot de beroepscategorie van de bedienden behoort, bedragen genoemde percentages respectievelijk 27,93 % en 87,93 %.

Het normale loon wordt berekend overeenkomstig artikel 56, lid 2 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Art. 4. De bij artikel 2 bedoelde vergoeding is door de werkgever enkel verschuldigd op voorwaarde dat :

a) De uitzendkracht de toekenningsvoorwaarden zoals bepaald bij de bij artikel 2 genoemde wet en collectieve arbeidsovereenkomsten en rekening gehouden met artikel 13 van de wet van 24 juli 1987, bij dezelfde gebruiker en bij hetzelfde uitzendbureau vervult;

b) de uitzendkracht het bewijs levert dat de arbeidsongeschiktheid ten gevolge van ziekte of ongeval, die de uitvoering van de arbeidsovereenkomst heeft geschorst, blijft bestaan, nadat die overeenkomst een einde heeft genomen.

Dit bewijs moet geleverd worden overeenkomstig artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12bis van 26 februari 1979, indien de uitzendkracht tot de beroepscategorie van de arbeiders behoort, of conform artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 13bis van dezelfde datum, indien de uitzendkracht tot de beroepscategorie van de bedienden behoort.

Art. 5. L'indemnité visée à l'article 2 n'est pas due si l'employeur apporte la preuve qu'il n'y aurait pas eu, normalement, conclusion d'un nouveau contrat de travail intérimaire avec le même utilisateur, à la fin du contrat de travail au cours duquel la suspension pour cause d'incapacité de travail a commencé.

Cette preuve peut être fournie par tous les moyens de droit.

Art. 6. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée.

Elle entre en vigueur le 1^{er} février 1991.

Elle pourra être révisée ou dénoncée à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis de six mois.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 février 1991.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Art. 5. De bij artikel 2 bedoelde vergoeding is niet verschuldigd zo de werkgever het bewijs levert dat er normaal geen nieuwe arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid bij dezelfde gebruiker zou gesloten zijn, na het beëindigen van deze tijdens dewelke de schorsing wegens arbeidsongeschiktheid een aanvang heeft genomen.

Dit bewijs kan door alle middelen van recht geleverd worden.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij treedt in werking op 1 februari 1991.

Zij kan herzien of beëindigd worden op verzoek van de meest gerede ondertekenende organisatie mits een opzeggingstermijn van zes maanden wordt in acht genomen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 februari 1991.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

F. 91 — 693

13 MARS 1991. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne les étudiants travailleurs, le Titre II, chapitre IV, du Règlement général pour la protection du travail (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1^{er}, § 1^{er}, modifié par les lois des 17 juillet 1957 et 16 mars 1971;

Vu le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent du 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment le Titre II, chapitre IV, inséré par l'arrêté royal du 17 avril 1972 et modifié par l'arrêté royal du 15 décembre 1978;

Vu l'avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'intitulé du Titre II, chapitre IV du Règlement général pour la protection du travail, inséré par l'arrêté royal du 17 avril 1972, est remplacé par l'intitulé suivant :

« Dispositions spéciales relatives aux travailleurs âgés de moins de 18 ans et aux étudiants travailleurs ».

Art. 2. Dans le Titre II, chapitre IV du Règlement général pour la protection du travail, inséré par l'arrêté royal du 17 avril 1972 et modifié par l'arrêté royal du 15 décembre 1978, est inséré un article 183sexies, rédigé comme suit :

« Article 183sexies, § 1^{er} : Pour l'application du présent article, on entend par étudiant travailleur, l'étudiant qui a conclu avec l'employeur un contrat de travail pour une occupation d'étudiant conformément au titre VI de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952;
Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 26 juillet 1957;
Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971;
Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* des 3 et 4 avril 1946;
Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* des 3 et 4 octobre 1947;
Arrêté royal du 17 avril 1972, *Moniteur belge* du 26 mai 1972;

Arrêté royal du 15 décembre 1978, *Moniteur belge* du 2 février 1979.

N. 91 — 693

13 MAART 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging, wat de studenten-werknemers betreft, van Titel II, hoofdstuk IV, van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957 en 16 maart 1971;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op Titel II, hoofdstuk IV, ingevoerd bij koninklijk besluit van 17 april 1972 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 15 december 1978;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het opschrift van Titel II, hoofdstuk IV van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, ingevoerd bij koninklijk besluit van 17 april 1972, wordt vervangen door het volgende opschrift :

« Bijzondere bepalingen betreffende de werknemers beneden 18 jaar en de studenten-werknemers ».

Art. 2. In Titel II, hoofdstuk IV van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, ingevoerd bij koninklijk besluit van 17 april 1972 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 15 december 1978, wordt een artikel 183sexies ingevoerd, luidend als volgt :

« Artikel 183sexies, § 1 : Voor de toepassing van dit artikel wordt onder student-werknemer verstaan de student die overeenkomstig titel VI van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten een arbeidsovereenkomst voor de tewerkstelling als student heeft gesloten met de werkgever.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952;
Wet van 17 juli 1957, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1957;
Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971;
Besluit van de Regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 april 1946;
Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 oktober 1947;
Koninklijk besluit van 17 april 1972, *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 1972;
Koninklijk besluit van 15 december 1978, *Belgisch Staatsblad* van 2 februari 1979.